



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2004010307120963

委托人名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

生产者（制造商）名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

生产企业名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, D-93055 Regensburg, Germany

产品名称和系列、规格、型号

小型断路器
5SY4...,5SY4...KK11; 参数及型号解释详见附件

产品标准和技术要求

GB/T10963.1-2005

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C03-02:2014 的要求，
特发此证。

发证日期：2018年03月26日 有效期至：2020年09月15日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书为变更证书，证书首次颁发日期：2004年06月17日

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



主任：



中国质量认证中心



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

CERTIFICATE NO.: 2004010307120963

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10,93055 Regensburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10,93055 Regensburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, D-93055 Regensburg, Germany

PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Miniature Circuit-breaker
5SY4...,5SY4...KK11; See the Appendix for type explanation

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T10963.1-2005

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification(REFNO.CNCA-C03-02:2014).

Valid from: Mar.26,2018

Valid until: Sep.15,2020

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Date of original issued: Jun.17,2004

The certificate information is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



President:

Wang Kejiao



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 1 页 共 4 页

证书编号: 2004010307120963

纸 号: 1902405

5SY4...,5SY4...KK11 ;

Ui:440V;Uimp:4kV;

Ue:AC230V/400V(1P);AC230V(1P+N),AC400V(2P,3P,3P+N,4P);

In: A 型 : 0.5A,1A,1.6A,2A,3A,4A,6A,8A,10A,13A,16A,20A,25A,32A,40A,50A,63A;

B 型 : 2A,4A,6A,10A,13A,16A,20A,25A,32A,40A,50A,63A;

C 型 : 0.3A,0.5A,1A,1.6A,2A,2.5A,3A,3.5A,4A,5A,6A,8A,10A,13A,15A,16A,20A,

25A,30A,32A,35A,40A,45A,50A,60A,63A;

D 型 : 0.3A,0.5A,1A,1.6A,2A,3A,4A,6A,8A,10A,13A,16A,20A,25A,32A,40A,50A,63A;

瞬时脱扣类型:A 型 , B 型 , C 型 , D 型;

Icn:10kA; Ics:7.5kA

极数:1P,1P+N(一个保护极,N 极不可开闭),2P,3P,3P+N(三个保护极,N 极不可开闭),4P.

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主 任 :



中国质量认证中心



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 2 页 共 4 页

证书编号: 2004010307120963

纸 号: 1902405

型号的解释:

$\frac{5SY4}{I} \quad \frac{1}{II} \quad \frac{16}{III} \quad - \quad \frac{6}{IV}$

I MCB 10kAAC 小型断路器 (10kA AC)

II number of poles 极数
(1=1pole, 2=2pole, 3=3pole, 4=4pole, 5=1pole+N, 6=3pole+N)

III rated current 额定电流
(14=0,3A, 05=0,5A, 01=1A, 15=1,6A, 02=2A, 00=2,5A; 03=3A, 23=3,5A; 04=4A, 11=5A, 06=6A, 08=8A, 10=10A, 13=13A, 18=15A, 16=16A, 20=20A, 25=25A, 30=30A, 32=32A, 35=35A, 40=40A, 45=45A, 50=50A, 60=60A, 63=63A)

(Type A: 0,5A...2A, 3A, 4A; 6A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;
Type B: 2A, 4A, 6A, 10A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;
Type C: 0,3A...63A;
Type D: 0,3...2A, 3A, 4A; 6A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;)

IV characteristic 特性
(5=A-Char.,6=B-Char.,7=C-Char.,8=D-Char.)

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主 任: 王 博



中国质量认证中心



中国国家强制性产品认证证书

附 录

证书编号：2004010307120963

第 3 页 共 4 页

纸 号：1902405

注：此附录与证书同时使用时有效。



主 任：王 博



中国质量认证中心



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 4 页 共 4 页

证书编号：2004010307120963

纸 号：1902405

Printing version for special customers 特殊客户的型号

5SY4 1 16 - 6 KK11
I II III IV V

I MCB 10kAAC 小型断路器 (10kA AC)

II number of poles 级数
(1=1pole, 2=2pole, 3=3pole, 4=4pole, 5=1pole+N, 6=3pole+N)

III rated current 额定电流
(14=0,3A, 05=0,5A, 01=1A, 15=1,6A, 02=2A, 03=3A, 04=4A, 06=6A, 08=8A, 10=10A,
13=13A, 16=16A, 20=20A, 25=25A, 32=32A, 40=40A, 50=50A, 63=63A)

Type B: 2A, 4A, 6A, 10A...63A; Type C: 0,3A...63A;

IV characteristic 特性
(6=B-Char., 7=C-Char.)

V Printing version for special customers 特殊客户的型号版本

注：此附录与证书同时使用时有效。



主 任：



中国质量认证中心